

Personvern/Polityka prywatności

*Denne personvernerklæringen gjelder for behandlingen av personopplysninger som gjøres av **Polsk-Norsk Forening Razem=Sammen**. Vi tar ditt personvern på alvor derfor vil vi sørge for at vi bruker opplysningene vi har om deg i tråd med personvernlovgivningen. Personopplysninger betyr alle opplysninger som f.eks. navn, bosted, epostadresse, betalingshistorikk eller teknisk informasjon når du bruker vår nettsiden. I denne personvernerklæringen gir vi deg informasjon om hvordan vi bruker og beskytter dine personopplysninger og hvilke personvernrettigheter du har.*

Poniższa Polityka prywatności dotyczy wykorzystywania przez **Polsko-norweskie stowarzyszenie Razem=Sammen** Twoich informacji osobistych. Poważnie traktujemy Twoją prywatność, dlatego zapewniamy, że posiadane informacje osobiste wykorzystujemy zgodnie z przepisami dotyczącymi prywatności. Pod terminem "informacje osobiste" rozumie się wszelkie informacje pozwalające na powiązanie z żyjącą osobą fizyczną, tj: imię i nazwisko, miejsce zamieszkania, adres e-mail, historia płatności lub inne techniczne informacje zbierane przez system podczas korzystania z naszej strony.

I forbindelse med at du skriver kommentaer eller betaler, behandler vi:

- kontaktopplysninger om deg: navn, adresse, telefonnummer og e-postadresse*
- brukerkontoopplysninger som alder, fødselsdato og kjønn*
- betalingsinformasjon avhengig av hvilken betalingsmetode du velger*
- dine aktiviteter på vår nettside og at du reagerer på innhold (kommentarer)*
- tekniske opplysninger for eks. om type PC/enhet, IP-adresse og hvordan du navigerer på nettsidene våre ved bruk av cookies og andre analyseverktøy*
- opplysninger om din geografiske posisjon når du bruker vår nettsiden.*

W związku z pisaniem przez Ciebie komentarzy, dokonywaniem płatności przetwarzamy zazwyczaj:

- dane kontaktowe: imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres e-mail
- informacje o koncie użytkownika, takie jak wiek, data urodzenia i płeć
- informacje dotyczące płatności w zależności od wybranej metody płatności
- działania na naszej stronie internetowej i odpowiadanie na zawarte treści poprzez komentarze
- informacje techniczne np. o rodzaju komputera/urządzenia, adresie IP i sposobie poruszania się po naszych witrynach internetowych za pomocą plików cookie i innych narzędzi analitycznych
- informacje o położeniu geograficznym podczas używania naszej strony internetowej.

For å administrere og levere dine betalinger bruker vi særlig kontaktopplysninger, brukerkontoopplysninger, betalingsopplysninger og kommunikasjon.

Det rettslige grunnlaget for vår bruk av disse opplysninger til dette er at det er nødvendig for å kunne oppfylle vår avtale med deg.

W celu zarządzanie i realizacji płatności, wykorzystujemy w szczególności dane kontaktowe, dane konta użytkownika, informacje dotyczące płatności oraz komunikację. Podstawą prawną wykorzystywania przez nas danych osobowych w tym celu jest to, że jest to niezbędne do wykonania naszej umowy z Tobą.

Vi bruker også markedsføringsinnstillinger for å ha oversikt over om du ønsker å motta markedsføring fra oss og hva slags preferanser du har. Det rettslige grunnlaget for vår bruk av personopplysninger til dette er vår interesse i å ha kontroll på om og hvilken type markedsføring du ønsker å motta fra oss.

Używamy również ustawień marketingowych, aby mieć wgląd w to, czy chcesz otrzymywać od nas informacje marketingowe i jakie są Twoje preferencje. Podstawą prawną wykorzystywania przez nas danych osobowych w tym celu jest nasz prawnie uzasadniony interes polegający na kontroli nad tym, czy i jaki rodzaj marketingu chcesz otrzymywać od nas.

Betalingsopplysninger vil vi lagre i en periode på 5 år i samsvar med bokføringsloven.

Informacje o płatnościach będziemy przechowywać przez okres 5 lat zgodnie z ustawą o rachunkowości.

Andre personopplysninger som er nevnt over vil vi lagre så lenge du har kundeforhold med oss og for periode på 36 måneder etter kundeforholdet er avsluttet.

Inne dane osobowe, o których mowa powyżej, będziemy przechowywać tak długo, jak długo jesteś naszym klientem i przez okres 36 miesięcy po zakończeniu przez Ciebie aktywności na naszej stronie.

Vi bruker opplysninger om deg til følgende formål:

- for å tilpasse innholdet på websiden og å gi deg best mulig brukeropplevelse og mest mulig relevant innhold. Detaljerte lokasjonsopplysninger vil kun behandles med ditt samtykke.*
- for å hindre og begrense misbruk av nettsiden.*

Informacje o Tobie przetwarzamy w następujących celach:

- w celu dostosowania zawartości strony internetowej i zapewnienia możliwie najlepszego doświadczenia użytkownika i najbardziej odpowiednich treści. Szczegółowe informacje o lokalizacji będą przetwarzane wyłącznie za Twoją zgodą.
- aby zapobiegać i ograniczać nadużycia naszej strony internetowej.

Til dette formål lagrer vi opplysningene i opptil 14 måneder. Detaljerte lokasjonsopplysninger vil kun lagres i 30 dager.

W tym celu przechowujemy informacje o Tobie do 14 miesięcy. Szczegółowe informacje o Twojej lokalizacji będą przechowywane tylko przez 30 dni.

Vi bruker opplysningene om deg til utføre og vise annonser mest relevante for deg. Annonsevisningene vil fremkomme både på våre nettsiden og andre nettsteder.

Informacje o Tobie wykorzystujemy do wyświetlania reklam, które są dla Ciebie najbardziej odpowiednie. Reklamy pojawią się zarówno na naszej, jak i na innych stronach internetowych.

Cookie filer (informasjonskapsler) er små tekstfiler som er lagret på datamaskinen, mobiltelefonen eller andre enheter som du bruker mens du besøker nettstedet vårt. De hjelper Internett-leverandører til å gjenkjenne enheten ved neste besøk. Vi bruker sesjonscookies (de forsvinner når nettleseren lukkes) og vedvarende cookies (de forblir på enheten til de blir slettet). Mange nettlesere lar deg angi dine egne innstillinger - cookies kan avvises.

Pliki cookies (ciasteczka) to małe pliki tekstowe zapisywane w Twoim komputerze, telefonie komórkowym lub innym urządzeniu, za pomocą którego odwiedzasz naszą witrynę. Pomagają one dostawcom usług internetowych rozpoznać Twoje urządzenie podczas kolejnej wizyty.

Używamy ciasteczek sesyjnych (znikają w momencie zamknięcia przeglądarki) jak i trwałych (pozostają w urządzeniu do momentu ich usunięcia). Wiele przeglądarek umożliwia wprowadzenie własnych ustawień – pliki cookies można odrzucić.

Vi er på forskjellige sosiale medier – Facebook, Twitter, Instagram, Youtube, derfor vil vi være behandlingsansvarlig (alene eller sammen med tilbyderer av det sosiale mediet) for dine personalopplysninger. For det sosiale mediets bruk av opplysninger om deg, oppfordrer vi deg til å lese deres personverninformasjon. Dersom du besøker våre sider på sosiale medier, bruker vi typisk opplysninger om deg til administrasjon av sider og analyseformål.

Jesteśmy na różnych portalach społecznościowych - Facebook, Twitter, Instagram, Youtube, dlatego jesteśmy również odpowiedzialni za przetwarzanie Twoich informacji (samodzielnie lub wspólnie z dostawcą mediów społecznościowych). Aby korzystać z informacji o Tobie w mediach społecznościowych, zachęcamy do zapoznania się z ich informacjami o prywatności. Jeśli odwiedzasz nasze strony w mediach społecznościowych, zazwyczaj używamy informacji o Tobie do administrowania stronami i do celów analitycznych.

Informasjonen som sosiale medier kan samle om deg kan inneholde: dato og klokkeslett for besøket ditt på nettstedet, IP-adressen, nettleseren som ble brukt, webadressen eller URL-adressen til den besøkte adressen, operativsystemet som ble brukt. De vil også kunne koble denne informasjonen til en profil som allerede er opprettet hos dem. Hvis du vil forhindre at sosiale medier registrerer oppførselen din, må du logge av dem.

Informacje, które media społecznościowe mogą gromadzić na Twój temat, mogą dotyczyć: daty i godziny odwiedzenia przez Ciebie strony, adresu IP, używanej przeglądarki, adresu internetowego lub URL odwiedzanego adresu, używanego systemu operacyjnego. Będą również mogły połączyć te informacje z profilem, który jest już u nich stworzony. Jeśli chcesz uniemożliwić mediom społecznościowym rejestrowanie Twojego zachowania, musisz się z nich wylogować.

Personvernrettigheter du har innenfor rammene av gjeldene lovgivning

- *du har rett til å motta ytterligere informasjon om vår bruk av personopplysningene dine*
- *du har rett på en kopi av personopplysningene dine*
- *du har rett til å be om at vi slutter å bruke personopplysningene dine.*

Det er bare unntak fra rettighetene. Disse unntakene følger av lovgivningen og kan for eksempel innebære at det ikke gis innsyn i enkelte opplysninger eller at opplysninger ikke kan slettes. Du kan få mer informasjon om disse unntakene ved å kontakte oss på kontakt@razem.no. Dersom du mener at vi har behandlet personopplysningene dine på en måte som ikke er i samsvar med personvernlovgivningen, håper vi at du kontakter oss, slik at vi kan gi deg svar og oppklare eventuelle misforståelser.

Prawa do prywatności, które przysługują Ci w ramach obowiązującego prawa:

- masz prawo do otrzymania dalszych informacji o tym, jak wykorzystujemy Twoje dane osobowe -
- masz prawo do kopii swoich danych osobowych
- masz prawo zażądać zaprzestania wykorzystywania Twoich danych osobowych

Istnieją również wyjątki od ustawowych regulacji, które wynikają z przepisów i mogą na przykład oznaczać, że pewne informacje nie są dostępne lub nie można ich usunąć. Więcej informacji na temat tych wyjątków można uzyskać, kontaktując się z nami pod adresem kontakt@razem.no. Jeśli uważasz, że przetworzyliśmy Twoje dane osobowe w sposób niezgodny z przepisami dotyczącymi prywatności, mamy nadzieję, że skontaktujesz się z nami, abyśmy mogli udzielić Ci odpowiedzi i wyjaśnić wszelkie nieporozumienia.

Kontaktinformasjon

Polsk-Norsk Forening Razem=Sammen

nr org 923 205 039

Du kan kontakte oss på:

E- post: forening@razemsammen.no

